ELKAY

INSTALLATION, CARE & USE MANUAL

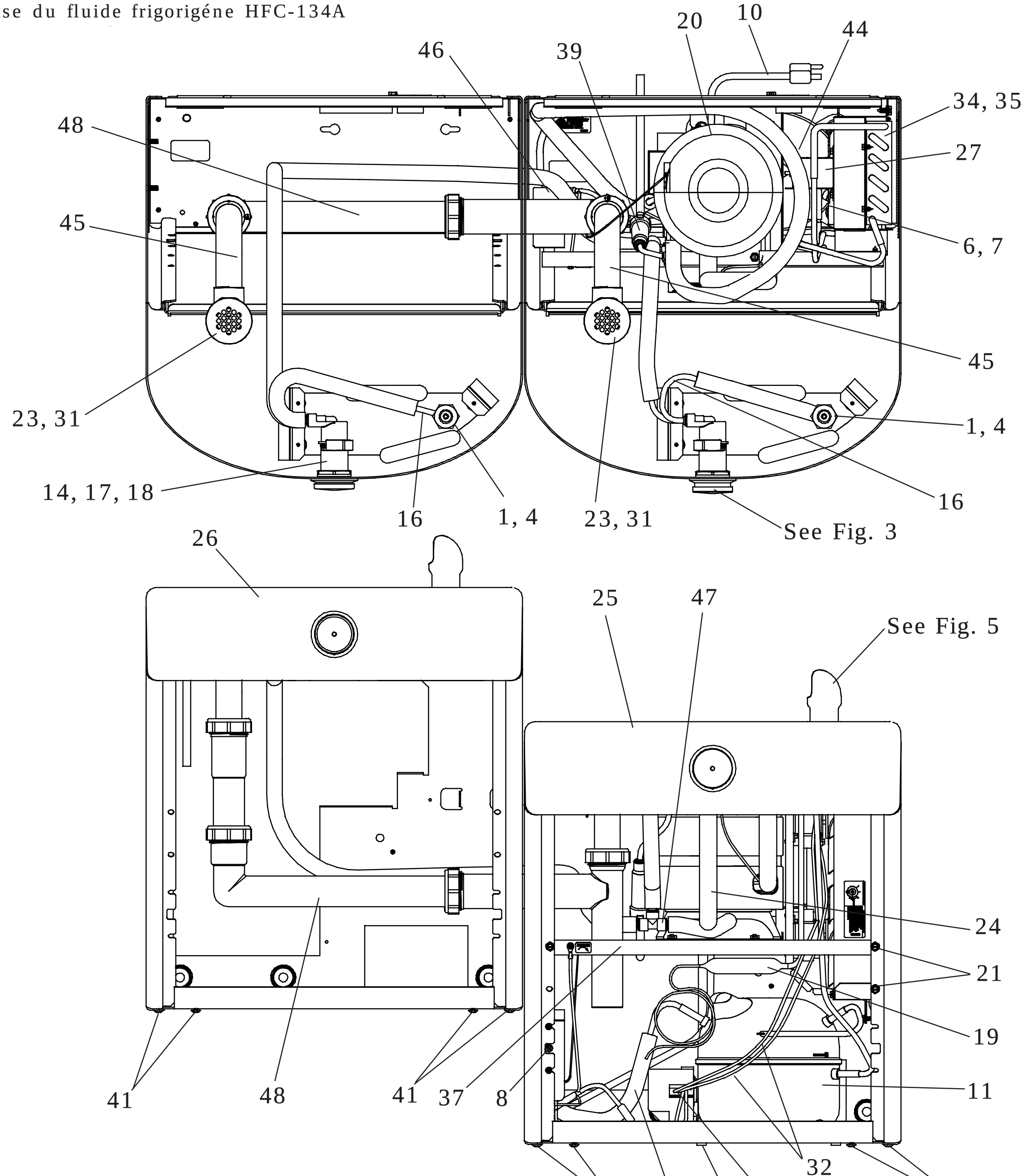
Manual de Instalación, Cuidado y Utilización
Manuel d'installation/entretien/utilisation

VRCHDTL8™ Series Barrier-Free Water Coolers

VRCHDTL8™ La Barrera de la serie Liberta Agua Coolers

VRCHDTL8™ Coolers d'Eau de Barrière-Libère de feuilleton

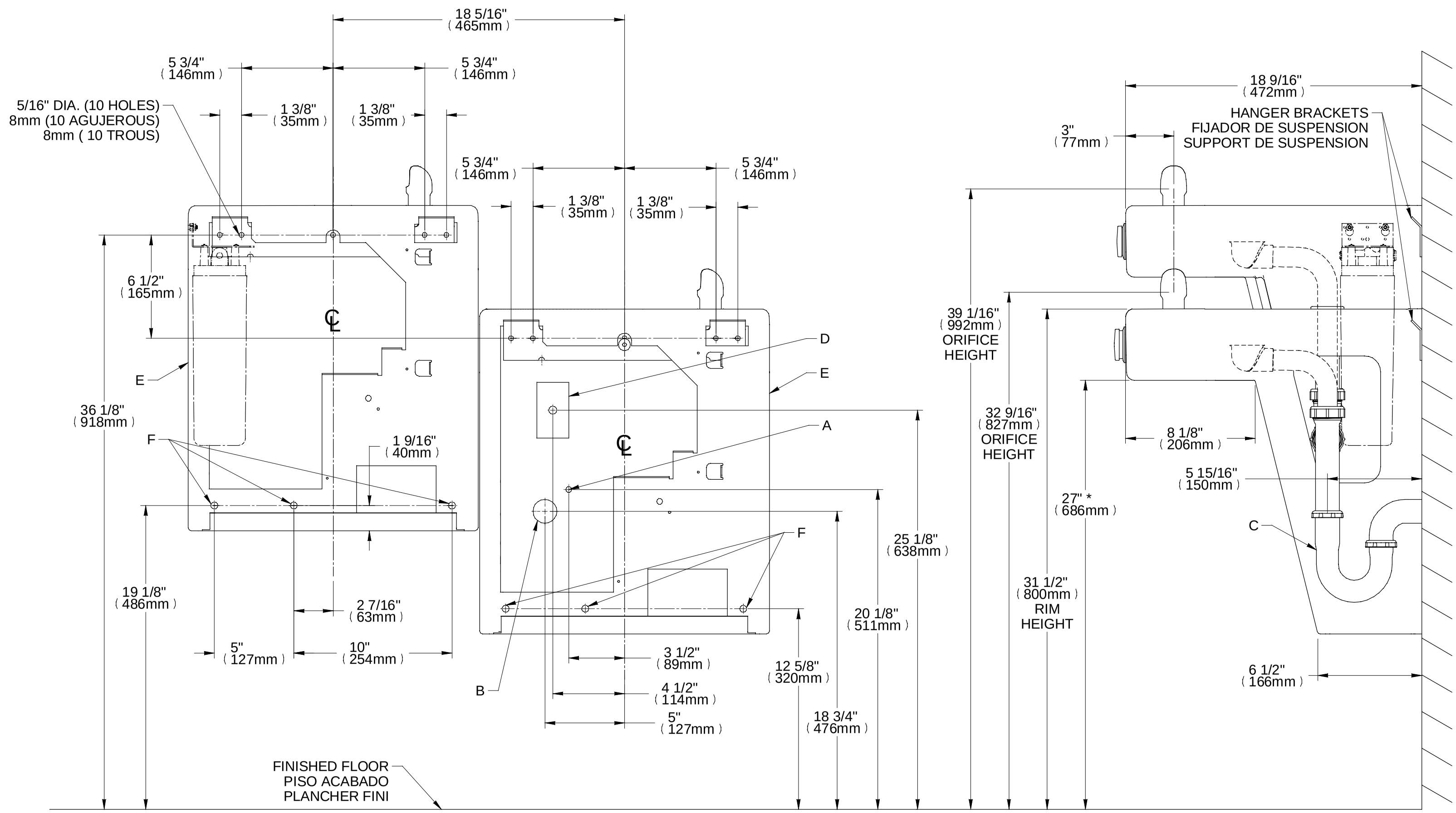
Uses HFC-134A refrigerant
Usa refrigerante HFC-134A
Utilise du fluide frigorigéne HFC-134A



NOTE: Non-refrigerated units do not include all electrical and refrigeration components shown above.
Other components and rough-in are the same as shown.
NOTA: Las unidades no frigorificadas no incluyen todos los componentes eléctricos y de la refrigeración demostrados arriba. Otros componentes y a'spero-en son iguales según lo demostrado.
NOTE: Les unités non frigorifiées n'incluent pas tous les composants électriques et de réfrigération montrés ci-dessus. D'autres composants et rugueux-dans sont identiques que montrés.

FIG. 1
VRCHDTL8 SHOWN

98510C (Rev. B - 8/09)



REDUCE HEIGHT BY 3” FOR INSTALLATION OF CHILDRENS ADA COOLER

* ADA REQUIREMENT
* REQUISITO DE A.D.A.
* EXIGENCE ADA

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB WITH SHUT OFF (BY OTHERS) 3 IN. (76mm) MAXIMUM OUT FROM WALL
La UBICACION 3/8 O RECOMENDADA de ABASTECIMIENTO DE AGUA. D. El TUBO del COBRE de UNPLATED CONECTA TALONARIO CON APAGO (POR OTROS) 3 en. (76 Mm) el MAXIMO FUERA DE PARED
L'O.D de 3/8 d'EMPLACEMENT DE PROVISION D'EAU RECOMMANDE. LE TUBE DE CUIVRE DE UNPLATED CONNECTE STUB AVEC ETEINT (PAR LES AUTRES) 3 dans. (76 mm) le MAXIMUM HORS DU MUR

B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/2” O.D. DRAIN STUB 2 IN. OUT FROM WALL
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1-1/2” DE DIÁMETRO. El TALONARIO 2 FUERA DE PARED
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/2" DE SORTIE D'EAU. STUB 2 HORS DU MUR

C = 1-1/2 TRAP NOT FURNISHED
PURGADOR DE 1-1/2 NO PROPORCIONADO
SIPHON 1-1/2 NON FOURNI

D = ELECTRICAL SUPPLY (3) WIRE RECESSED BOX
CAJA RECESIVA DE ALAMBRES (3) DE SUMINISTRO ELÉCTRICO
BOÎTE ENCASTRÉE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (3) FILS

E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 6" (152 mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.
ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 6" (152 mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED
ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 6" (152 mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

F = 5/16 BOLT HOLES FOR FASTENING UNIT TO WALL
AGUJEROS DE LAS TUERCAS DE 5/16 PARA SUJETAR LA UNIDAD A LA PARED
TROUS D'ÉCROUS 5/16 POUR FIXER L'APPAREIL AU MUR

FIG. 2

IMPORTANT
ALL SERVICE TO BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE PERSON

HANGER BRACKETS & TRAP INSTALLATION

1) Remove hanger bracket fastened to back of cooler by removing one (1) screw.
2) Mount the hanger bracket and trap as shown in Figure 2.

NOTE: Hanger Bracket MUST be supported securely. Add fixture support carrier if wall will not provide adequate support.

IMPORTANT:

- 5-15/16 in. (150mm) dimension from wall to centerline of trap must be maintained for proper fit.
- Anchor hanger securely to wall using all ten (10) 5/16 in. dia. mounting holes.

3) Install straight valve for 3/8" O.D. tube.

INSTALLATION OF COOLER

4) Hang the cooler on the hanger bracket. Be certain the hanger bracket is engaged properly in the slots on the cooler back as shown in Figure 2.
5) Loosen the two (2) screws holding the lower front panel at the bottom of cooler base **(Use torx bit sold separately)**. Remove the front panel and set aside.
6) Connect water inlet line--See Note 4 of General Instructions.
7) Remove the slip nut and gasket from the trap and install them on the cooler waste line making sure that the end of the waste line fits into the trap. Assemble the slip nut and gasket to the trap and tighten securely. Recommend fastening cooler to wall using 5/16" bolt holes. (See Fig. 2, "F")

START UP

Also See General Instructions

8) Stream height is factory set at 45-50 PSI. If supply pressure varies greatly from this, adjust screw using the access hole in the pushbutton (insert screwdriver). CW adjustment will raise stream and CCW adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

CLEANING

9) Recommended: Elkay's Stainless Butler Cleaner (Item LKSB16EA).
Warm, soapy water or mild household cleaning products can be used to clean the exterior with a clean, soft cloth. Use of harsh chemicals, petroleum based or abrasive cleaners will void the warranty.

IMPORTANTE
TODO EL SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UNA PERSONA DE SERVICIO AUTORIZADA

INSTALACIÓN DE FIJADOR DE SUSPENSIÓN Y DEL PURGADOR

1) Quite el fijador de suspensión sujetados a la parte posterior del enfriador quitando un (1) tornillo.
2) Monte el fijador de suspensión y quite el purgador como se muestra en la Fig. 2.

NOTA: El fijador de suspensión DEBE de ser sostenido con seguridad. Coloque portadores de soporte de instalaciones fijas si la pared no proveerá un soporte adecuado.

IMPORTANTE:

- Se debe mantener una dimensión de 5-15/16 pulgadas (150mm) desde la pared hasta la línea central del purgador para que calce de forma adecuada.
- Ancle el suspensor de forma segura a la pared usando todos los diez (10) agujeros de montaje de 5/16" de diámetro.

3) Instale la válvula directa para el tubo de 3/8" de diámetro externo.

INSTALACIÓN DEL ENFRIADOR DE AGUA

4) Suspenda el enfriador en el fijador de suspensión. Asegúrese que el fijador de suspensión calce correctamente en las ranuras de la parte posterior del enfriador como se indica en la figura 2.
5) Afloje los dos (2) tornillos que sostienen la parte inferior del panel en la parte inferior de la base **(Utilice los pedacitos torx vendidos por separado)**. Quite el panel frontal y póngalo a un lado.
6) Conectar el tubo de entrada de agua. Ver la Nota 4 en las Instrucciones Generales.
7) Saque la tuerca deslizante y empaquetadura del colector e instálelos en la manquera de residous de la nevera, asequrándose que el extremo de la manquera encaje en el colector. Coloque la tuerca deslizante y la empaquetadura en el colector y apriete firmermente. Recomiende el refrigerador de la cerradura para emparedar usando 5/16" agujero de perno, (véase fig.2, " F").

PUESTA EN MARCHA

Ver también las Instrucciones Generales

8) La altura del chorro se ajusta en la fábrica a 45-50 PSI. Si la presión de suministro varía mucho de esta valor, ajustar el tornillo usar el agujero de acceso en el botón. El ajuste en sentido horario elvará el chorro y en sentido contrahorario lo bajará (inserte el destornillador). Para un ajuste mejor, el chorro debe chocar con el depósito aproximadamente a 6-1/2"(165mm) del borboteador.

LIMPIEZA

9) Limpiador Recomendo: Elkay's Butler Cleaner (Item LKSB16EA). Podrá usar agua tibia jabonosa o productos caseros de limpieza para limpiar el exterior con un paño limpio y suave. El uso de productos químicos, productos basados en el petróleo o abrasivos anulará la garantía.

IMPORTANT
TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

INSTALLATION DU SIPHON ET DU SUPPORT DE SUSPENSION

1) Retirez le support de suspension à l'arrière du refroidisseur en enlevant une (1) vis.
2) Installez le support et le siphon tel qu'indiqué à la fig. 2.

NOTE : Le support de suspension DOIT être bien retenu en place. Ajoutez des ferrures de fixation si le mur n'offre pas le soutien voulu.

IMPORTANT :

- Pour avoir une bonne position, on doit garder une dimension de 5-15/16 po. (150mm) du mur à l'axe central du siphon.
- Ancrez solidement le support au mur à l'aide des dix (10) trous de fixation d'un diam. 5/16 po.

3) Installez la soupape droite dans le tuyau de D.E. 3/8".

INSTALLATION DU REFROIDISSEUR

4) Installez le refroidisseur sur le support en vous assurant que ceux-ci sont bien installés dans les fentes à l'arrière du refroidisseur tel qu'indiqué à la figure 2.
5) Dégagez les deux (2) vis retenant le panneau inférieur avant au bas de la base **(Employez le peu Torx vendu séparément)**. Retirez le panneau avant et mettez-le de côté.
6) Connectez l'alimentation en eau. - Voir note 4 des instructions générales.
7) Retirez l'écrou coulissant et le joint du siphon et les installer sur la conduite de vidange de la fontaine en s'assurant que l'extrémité de la conduite de vidange s'ajuste dans le siphon. Assembler l'écrou coulissant et le joint sur le siphon et srrer fermement. Recommandez le refroidisseur d'attache pour murer utilisant 5/16" ; trou de boulon, (voir le fig.2, " ; F" ;).

MISE EN MARCHE

Voir aussi les Instructions Générales

8) La pression du jet est réglée en usine 3,1 et 3,4 bars. Si la pression d'alimentation varie fortement de cette valeur employer l'ouverture d'accès dans le bouton-poussoir. Un réglage dans le sens des aiguilles d'une montre relève le jet, et un réglage dans le sens contraire l'abaisse (insérez le tournevis). Pour un réglage optimum, le jet doit frapper le bassin à environ 165 mm du barboteur.

NETTOYAGE

9) Recommandé : produit de nettoyage Stainless Butler Elkay (article LKSB16EA). De l'eau chaude savonneuse ou des produits de nettoyage domestiques doux peuvent être utilisés pour nettoyer l'extérieur avec un chiffon doux et propre. L'utilisation de produits chimiques forts, de produits de nettoyage abrasifs ou à base de pétrole annulera la garantie.

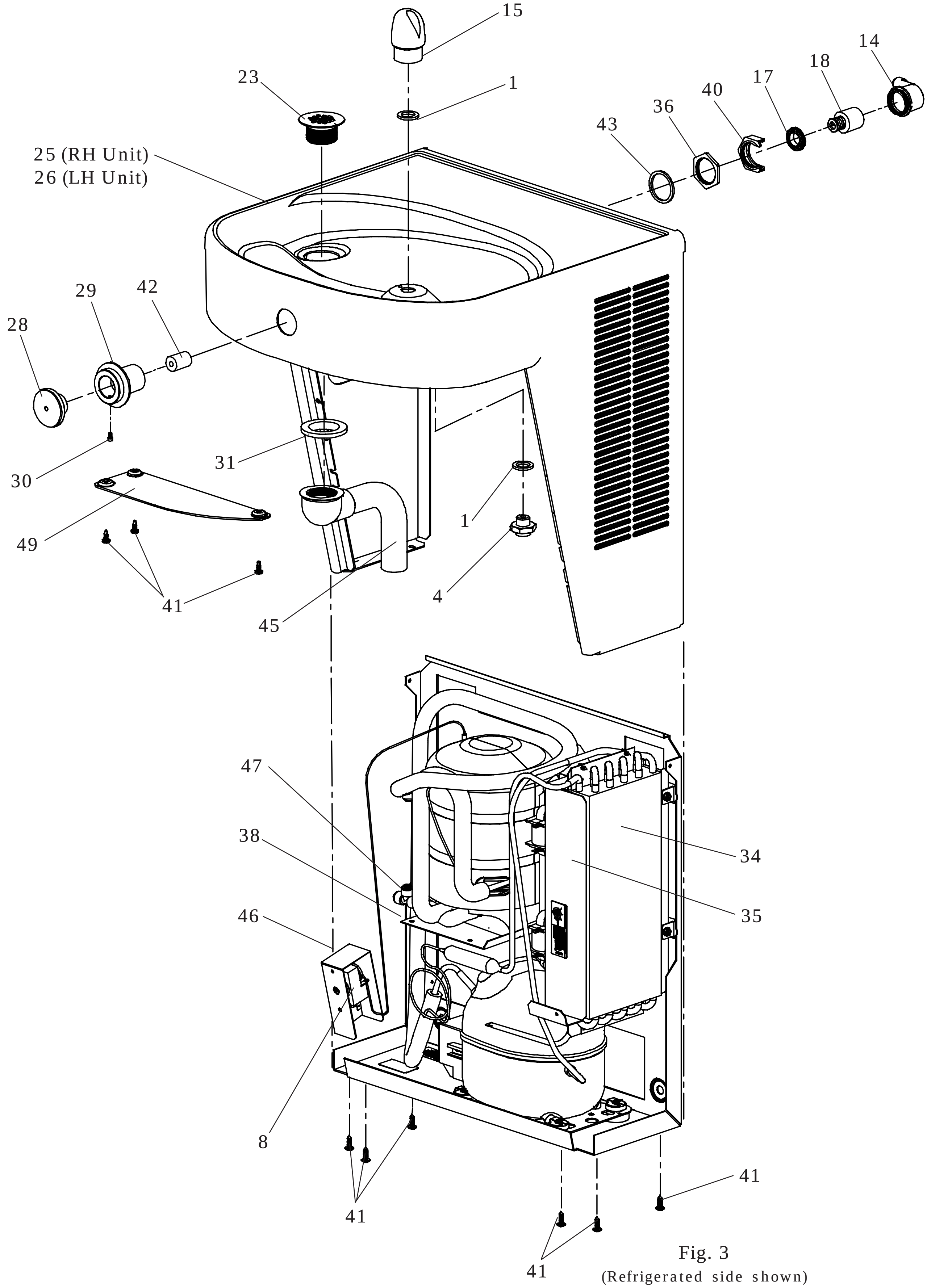


Fig. 3
(Refrigerated side shown)

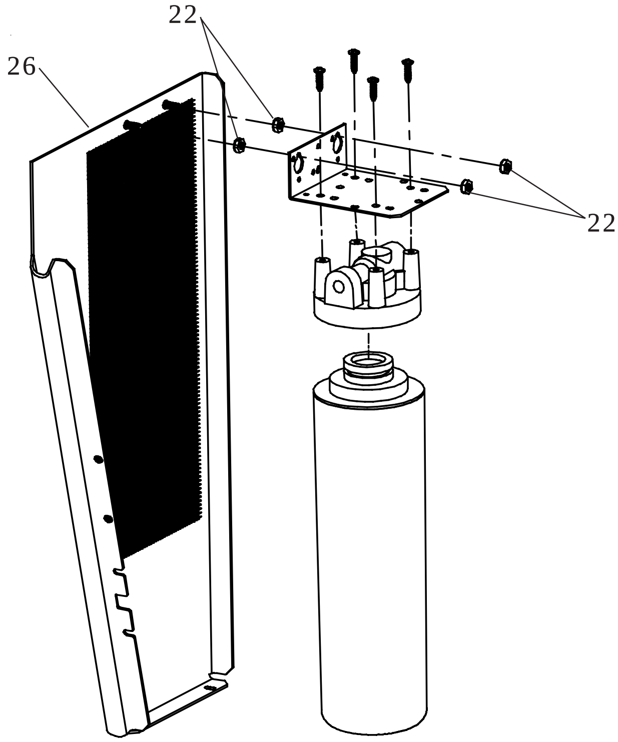


Fig. 4
Filter Installation Detail

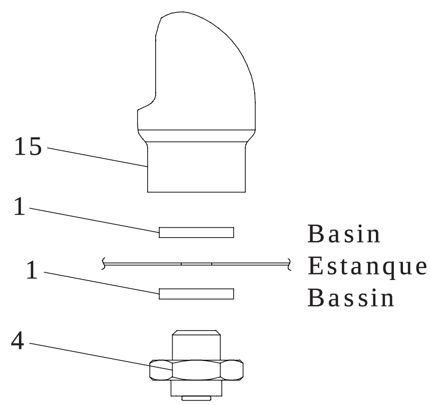


Fig. 5
VANDAL RESISTANT BUBBLER DETAIL
DETALLE DEL GRIFO RESISTENTE AL VANDALISMO
DESCRIPTION DU BARBOTEUR RESISTANT AU VANDALISME

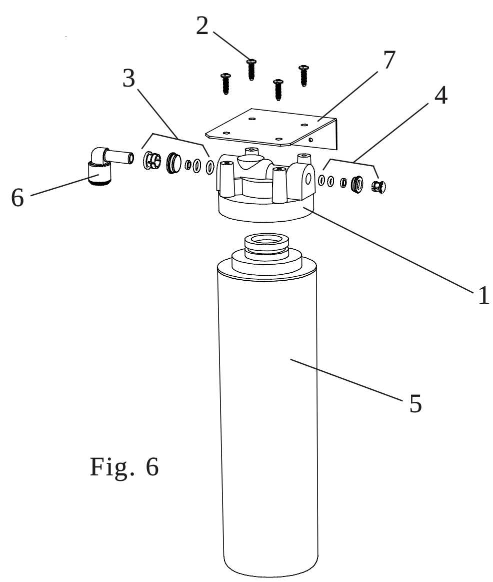


Fig. 6

WATERSENTRY® FILTER PARTS LIST (See Fig. 6)			LISTA DE PIEZAS DEL FILTRO (Vea Fig. 6)	LISTE DES PIÈCES DU FILTRE (Voir Fig. 6)
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	51294C	Filter Head Assy.	Ensamblado de la Cabeza del Filtro	Ens. de tête de filtre
2	70792C	Screw #8-18 x .75 PH	Tornillo #8-18 x .75 PH	Vis #8-18 x .75 hp
3	70823C	Fitting - Superseal 3/8” (10 mm)	Accesorio - Supersello 3/8" (10mm)	Raccord - Superseal 3/8" (10mm)
4	70822C	Fitting - Superseal 1/4” (6 mm)	Accesorio - Supersello 1/4" (6 mm)	Raccord - Superseal 1/4" (6mm)
5	51299C	Filter Assy	Ensamblado del Filtro	Ens. filtre
6	70818C	Elbow - 3/8” (10mm)	Codo - 3/8" (10 mm)	Coude - 3/8" (10mm)
7	28641C	Bracket	Fijador	Support

115V PARTS LIST/ 115V LISTA DE PIEZAS/ 115V LISTE DES PIÈCES

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	56305C	Gasket - Bubbler	Obturador - Borboteador	Joint statique - barboteur
2	100806740570	Grommet - Compressor Mtg.	Arandela Aislante-Mtg del Compresor	Oeillet - surpresseur
3	101516143550	Stud - Compressor Mtg.	Perno- Mtg del Compresor	Tige - surpresseur
4	15009C	Nipple - Bubbler	Boquilla - Borboteador	Mamelon - Barboteur
5	19037000	Clip - Compressor Mtg.	Brida - Compresor	Pince - Surpresseur
6	30824C	Fan Blade	Aspa del Ventilador	Pale de Ventilateur
7	31341C	Fan Motor	Motor del Ventilador	Moteur de Ventilateur
8	31513C	Cold Control	Control del Frio	Commande d'eau froide
9	35768C	Cover - Relay	Cubierta de Relé	Couvercle de Relais
10	35870C	Power Cord	Cable Eléctrico	Cordon d'alimentation
* 11	36094C	Compressor Serv. Pak EMI 70	Paquete de Serv. del Compresor EMI 70	Trousse d 'entr. Supreeeur EMI 70
12	36158C	Overload	Sobrecarga	Ens. surcharge
13	35959C	Relay	Relé	Relais
14	50986C	Holder - Regulator	Sostenedor - Ragulador	Porte - Régleur
15	45878C	Bubbler Assy.	Ensamblado del Borboteador	Ens. d' Barboteur
16	56092C	Tubing - Poly (Cut To length)	Tuberla de polietileno (Corte a la longitud)	Tubes - Polyéthyléne (Couper à la longueur)
17	15005C	Retaining Nut	Tuerca de Retención	Retenue écrou
18	61313C	Regulator	Regulador	Régleur
19	66703C	Drier	Secador	Déshydrateur
20	66700C	Evaporator Assembly	Ensamblado del Evaporizador	Ens. d'évaporateur
21	70002C	Screw - #10 x 1/2" Lg. HHSM	Tornillo - #10 x 1/2" Lg. HHSM	Vis - #10 x 1/2 Lg. HHSM
22	111543043890	Nut - #6-32 Hex.	Tuerca - Maleficio #6-32	Écrou - Sortilège #6-32
23	45768C	Drain Plug 1-1/2	Tapón De Desagüe 1-1/2	Bonde - 1-1/2
24	66723C	Tube - Evap to Base	El tubo - Evaporador y La Base	Le tube - Evaporateur à La base
25	28871C	Cabinet - Stainless Steel (R.H.)	Gabinete - Acero que no se Mancha (R.H.)	Cabinet - Acier Inoxydable (R.H.)
26	28872C	Cabinet - Stainless Steel (L.H.)	Gabinete - Acero quo no se Mancha (L.H.)	Cabinet - Acier Inoxydable (L.H.)
27	28876C	Bracket - Fan Mounting	Soporte - montaje del ventilador	Parenthèse - support de ventilateur
28	45662C	Button - Push	Botón	Bouton
29	45738C	Sleeve - Push Button	Manguito pulsador	Manchon bouton poussoi
30	75672C	Cap Screw	Tornillo de fijación	Vis de blocage
31	56163C	Gasket - Drain	Obturador - Desagüe	Joint statique - vidange
32	36282C	Wire - Fan Motor	Alambre - Motor de Ventilador	Fil - Moteur de Ventilateur
33	28893C	Panel - Front Lower (NS)	Panel - Frente Inferior (NS)	Panneau - avant inférieur (NS)
34	66762C	Condenser	Condensador	Condensateur
35	28875C	Shroud Fan	Cubierta - Ventilador	Carénage - ventilateur
36	40045C	Hex Nut	Tuerca exagonal	Hex. Écrou
37	28878C	Bracket - Support	Soporte - Ayuda	Parenthèse - Appui
38	28877C	Shelf - Evaporator Mounting	Estante - Montaje del Evaporador	Étagère - Support de Vaporisateur
39	55996C	Strainer (See "General Instructions")	Filtro Bifurcado (Vea "Instrucciones Generales")	Grille (Voir "Directives Générales")
40	45736C	Half Nut - Regulator	Tuerca Medio - Ragulador	Demi - écrou Régleur
41	75570C	Screw - #10 x .50 Pinned Torx	Tornillo - #10 x .50 Pinned Torx	Vis - #10 x .50 Pinned Torx
42	56087C	Extension - Push Button	Extensión - Botón	Prolongation - Bouton Poussoir
43	56033C	Washer	Arandela	Rondelle
44	66661C	Heat Exchanger	Intercambiador térmico	Echangeur Thermique
45	45889C	Assy. Drain/Tailpipe	Ensamblado del Desagüe/tubo de escape	Ens. d' drain/tuyère
46	27124C	Cover - Cold Control	Cubierta de Control del Frio	Couvercle de Commande d'eau froide
47	70682C	Fitting - 1/4" Tee	El caber - 1/4" Te	Ajustement - 1/4" ; Pièce en t
48	45876C	TL Waste Line Assembly	Inútil producción en cadena el TL	Canalisation de rebut TL
49	28898C	Panel - Access	Panel - de Acceso	Panneau - d' accès
NS	75520C	Torx Tool - T25	Torx Herramienia - T25	Torx Outil - T25
NS	28874C	Hanger Bracket	El Paréntesis del gancho	Crochet de cintre

***REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

***REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.**

NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

***REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.**

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

PRINTED IN U.S.A.
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
IMPRIMÉ AUX É.-U.

REPAIR SERVICE INFORMATION TOLL FREE NUMBER 1.800.260.6640
NÚMERO GRATIS DE SERVICIO 1.800.260.6640
INFORMATIONS POUR LE SERVICE PAR NUMERO SANS FRAIS 1.800.260.6640

FOR PARTS, CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR CALL 1.800.323.0620
PARA PIEZAS, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL 1.800.323.0620
POUR OBTENIR DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU COMPOSEZ LE 1.800.323.0620

ELKAY MANUFACTURING COMPANY • 2222 CAMDEN COURT • OAK BROOK, IL 60523 • 630.574.8484